

ÚJABB PERT NYERT DAN TANASĂ SZERVEZETE: FEL KELLCSERÉLNI A NYELVI SORRENDET CSÍKSZEREDÁBAN

Fölülre kerül a román név az utcanevtáblákon is

A bukaresti törvényszék alapfokú ítélete szerint a román megnevezésnek a magyar fölött kell szerepelnie a csíkszeredai utcanevtáblákon. Így a bíróság – precedenst teremtve – egy olyan nyelvi sorrendet állapított meg az utcanevtáblákon, amelyre eddig semmilyen jogszabály nem vonatkozott.

» KOVÁCS ATTILA

A Méltóságért Európában Polgári Egyesület (ADEC) elérte, hogy bírósági ítélettel megváltoztassák a csíkszeredai utcanevtáblák nyelvi sorrendjét. A bukaresti törvényszék az általuk indított perben elfogadta a szervezet érveit, és a javukra döntött. A Dan Tanasă blogger vezette ADEC azt akarta elérni, hogy a csíkszeredai utcanevtáblák mindegyikén elő szerepeljen a román megnevezés és utána a magyar – ez a nyelvi sorrend ugyanis jelenleg nagyrészt fordítva van. Nem ez volt az első próbálkozásuk: néhány éve, 2013-ban Hargita megye prefektusához is beadvánnyal fordultak azért, hogy kötelezze a polgármestert hivatalt erre a lépésre. Noha a felszólítás akkor megtörtént, a táblák maradtak, a kormányhivatal pedig nem perelt emiatt. Két év múlva ismét számonkérte a helyzetet az ADEC: akkor a prefektus azt közölte, hogy a rendőrséghez fordult, a ható-



Kirakódsdi. A bíróság szerint az utcák magyar elnevezése nem szerepelhet a román előtt

ságok pedig határidőt adtak a táblacserére, ami végül elmaradt. Végül tavaly decemberben kezdeményezett bírósági eljárást az egyesület, miután felszólították a városházát az általuk szorgalmazott nyelvi sorrend alkalmazására az utcanevtáblákon.

Precedensértékű ítélet

Az ADEC által benyújtott keresetlevél az alkotmánynak arra a pontjára is hivatkozik, mely szerint az országban a román a hivatalos nyelv, de a 2001. évi 215-ös számú helyi közigazgatási törvényre, illetve a 2011. évi 1206-os kormányhatározatra is. Megjegyzik ugyanakkor, hogy mivel az utcanevtáblák nyelvi sorrendjére egyetlen jogszabály sem tér ki – az említett előírások a településnevekre, forgalmi táblákra, középületek megnevezéseire vonatkoznak –, a bíróságtól várják el, hogy állapítsa meg ezt a nyelvi sor-

rendet az említett jogszabályok rendelkezéseinek szellemében. Ezúttal nem Csíkszeredában született meg az elsőfokú ítélet, hanem Bukarestben – a tavaly decemberben indított per tárgyalását ugyanis a fővárosi törvényszékre helyezték át még áprilisban. Erre azért volt szükség, mert a Hargita megyei törvényszéken Csíkszereda polgármestere kifogást emelt, mondván, hogy ez a bíróság területileg nem kizárólagosan illetékes döntést hozni ebben a perben. A kifogást elfogadták, a bukaresti törvényszék pedig már az első tárgyaláson elutasította a város érveit, és a felperesnek kedvező ítéletet hozott, elrendelve az összes olyan utcanevtábla cseréjét, amelyeken a magyar megnevezés szerepel elől. Helyettük olyan táblákat kell kifüggeszteni a városban, amelyeken az utcák nevének román változata a magyar név fölött helyezkedik el.

» Füleki Zoltán csíkszeredai alpolgármester az elkövetkező perekétől sem vár semmi jót, mert szerinte más bíróságokon is ugyanez a szemléletmód érvényesül.

Ezzel az előzmény nélküli döntéssel ugyanakkor a bíróság az ADEC szándékának megfelelően egy olyan nyelvi sorrendet is megállapított az utcanevtáblákon, amelyre eddig semmilyen jogszabály nem vonatkozott. Az ítélet így már jogi szabályozásként, hivatkozási alapként is felhasználható a későbbi, hasonló vitás vagy peres ügyekben – ahogy ezt korábban a Tanasă vezette egyesület meg is tette. Az ítélet nem jogerős, a fellebbezés tárgyalása a bukaresti ítélőtábla hatáskörébe tartozik.

FOTÓ:GÁBOS

Kényszerítő lépések

Füleki Zoltán csíkszeredai alpolgármester kérdésünkre úgy értékelte, vannak helyzetek, amikor a nemzeti kisebbségeket úgy kezeli az állam, hogy büszkék legyenek az államra, és kidomborítsák, hogy a különbözőség az ország javát szolgálja. „Nálunk ökölharcot vív a nemzeti kisebbséggel a mindenkori román állam, hogy belénk fojtsa a szót, és arra próbál rákényszeríteni: úgy legyünk jó román állampolgárok, hogy ne is foglalkozunk a nemzetiségünkkel. Ez rossz hatással van az egész román társadalomra” – vélekedett, hozzátéve, hogy az elkövetkező perekétől sem vár semmi jót, mert szerinte más bíróságokon is ugyanez a szemléletmód érvényesül. Az elsőfokú ítélet ellen egyébként fellebbezést nyújtanak be, és minden jogi lehetőséget kihasználják az utcanevtáblák védelmében.

ALBIN

Büntető feljelentést tesz az EMNP a „migránsbefogadás” miatt

» KRÓNIKA

Büntető feljelentést tesz a főügyésznél az Erdélyi Magyar Néppárt (EMNP) a bukaresti kormány ellen, amely – megítélése szerint a román alkotmányt megszegve – többször tett az elmúlt időszakban olyan bejelentést, hogy Románia kész befogadni bevándorlók csoportjait. Ezt Csomortányi István, a párt elnöke jelentette be egy tegnapi kolozsvári sajtótájékoztatón. A pártelnök a román alkotmány Románia területére vonatkozó 3. cikkelyének 4. bekezdését idézte, amely szerint „a román állam területére idegen népességek nem telepíthetők vagy kolonizálhatók”.

Csomortányi az MTI szerint megemlítette: Románia a térségben először már 1992-ben belefoglalta az alaptörvényébe ezt a kitétel, ennek ellenére folyamatosan megjelennek a nyilvános térben olyan nyilatkozatok, amelyek szerint Románia kész migránsokat befogadni. Emlékeztetett rá, hogy augusztus során 17 észak-afrikai bevándorló befogadásáról jelentek meg hírek a nyilvánosságban.

A pártelnök szerint senki nem gondolja komolyan, hogy Románia a bevándorlók célországja lenne, de azt sérelmezte, hogy az ország vezetése szembemegy az alkotmánnyal, szembemegy az ország érdekével, Közép-Európa érdekével, és azért,

hogy tetszést keltsen a nyugat-európai kancelláriákban, kiszolgálja azokat a politikai érdekeket, amelyek felgyorsítanák a migrációt. Hozzátette: a bukaresti kormánynak nincs erkölcsi alapja, hogy véleményt mondjon ebben a kérdésben, hiszen az ország az elmúlt 50-60 évben 800 ezer német, 400 ezer zsidó, 400 ezer magyar és több millió román etnikumú polgárát bocsátotta ki. Ezzel Szíria után Románia a második legnagyobb kibocsátó ország.

Csomortányi arra kérte a sajtótájékoztatón a bukaresti parlamentben levő magyar képviselőket, hogy segítsék sikerre jutni a Dăncilă-kormány elleni bizalmatlansági indítványt. Hang-

» A pártelnök a román alkotmány Románia területére vonatkozó 3. cikkelyének 4. bekezdését idézte, amely szerint „a román állam területére idegen népességek nem telepíthetők vagy kolonizálhatók”.

súlyozta, hogy az erdélyi magyarság soha nem támogatta a Romániát 2016 óta kormányzó Szociáldemokrata Párt-Liberálisok és Demokraták Szövetsége-koalíciót, csak az RMDSZ partizánakciója volt az a szerződés, amely alapján májusig parlamenti támogatást nyújtott a koalíciónak. Úgy vélte: emiatt az elhibázott támogatás miatt a magyarság egy újfajta magyarellenesség célkeresztjébe került. Csomortányi úgy vélte, nincs valós törekvés az ellenzéken belül a kormány megbuktatására, ezért megtörténhet, hogy a Dăncilă-kormány még hosszú ideig hatalmon marad. A pártelnök az előre hozott választásokat tartotta a kívánatos megoldásnak.

krónika
ERDÉLYI MAGYAR KÖZLETTI NAPILAP

Megjelenik munkanapokon.
Felelőskiadó: Príma Press Kft.
535600 Székelyudvarhely,
Bethlen Gábor u. 55.
tel.: 0266-218361
ISSN: 1454-7821

Szerkesztőség:
400027 Kolozsvár,
Regele Ferdinand (volt
Wesselényi) utca 37. szám
tel.: 0264-705205, 0264-705215
e-mail: kronika@kronika.ro

Vezetőszerkesztő:
RostásSzabolcs

Ügyvezető: Nemes László

Lapszerkesztők:
BaloghLevente,PávaAdorján

Főmunkatársak:
Pap Melinda, Pataky István

Előfizetési módok, árak, határidők:

Előfizetés felvételek	Készítés	Ár (1 hónapra)	Előfizetési határidő
nálunk/általunk	/	posta által 35 lej	kb. 23-a (ha ez nem munkanap, akkor +1 nap)
postán/posta		által 39,2 lej	

Rovatvezető:
BálintEszter
(erdélyitudósítások,gazdaság)

Rovatszerkesztők:
BaloghLevente(politika),
Kiss Judit (kultúra),
Vásárhelyi-Nyemec Ré ka (sport),
Bede Laura (színes világ),
GräfBotond(szolgáltatás,műsor)

Tudósítók:
BíróBlanka
(Sepsiszentgyörgy-0733-969681),
SzucherErvin
(Marosvásárhely-0726-720403),
Vásárhelyi-NyemecRéka
(Nagyvárad-0726-720292)

Olvasószerkesztő: JakabMárta

Reklámértékesítés, marketing:
Szatmári Bence (0726-720280)

Lapterv: Mihály László

Nyomás: Garamond Kft., Kolozsvár

Terjesztés, előfizetés:
0264-705205 (Kolozsvár)
0265-260170 (Marosvásárhely)
0266-371100 (Csíkszereda)
0266-218361 (Székelyudvarhely)
0266-361201 (Gyergyószentmiklós)

Előfizetési lehetőségek nálunk:
ügyfélszolgálatunkon; újságos standjainkon (Csíkszereda, Székelyudvarhely); saját terjesztési hálózatunkban lapkihordóinknál; vidéki partnerboltjainkban, on line (www.kronikaonline.ro/elofizetes/csomagajlat)